

DISCURSOS. CA-21

DISCURSOS

LEIDOS EN LA

REAL ACADEMIA DE BUENAS LETRAS

DE BARCELONA

EN LA RECEPCIÓN PÚBLICA DE

D. FEDERICO RAHOLA Y TREMOLS

EL DÍA 24 DE JUNIO DE 1902



BARCELONA

IMPRENTA DE LA CASA PROVINCIAL DE CARIDAD

Calle de Monteaegre, número 5

1902

644232280

Real Acadèmia Bones Lletres



1004368783

BALTASAR GRACIAN

ESCRITOR SATIRICO, MORAL Y POLITICO DEL SIGLO XVII

Senyors acadèmichs:

Al succehir al prehuat historiador y economista D. Lluís Cutchet en aquesta Reyal Academia de Bones Lletres, per acort vostre que may agrairé proù, sospito que si quelcom pogué fervos pensar en mi per ocupar lo setí que en malhora quedava buyt, fou sens dupte lo considerar que ens semblavam en l'amor ferm á nostre terra y en la convicció arrelada de que la llibertad civil y el treball son lo qu' aixequen y engrandeixen els pobles y els Estats:

Era fill en Lluís Cutchet de Llivia. Nasqué en aquell tros de Cerdanya que penetra en la Catalunya francesa, com si volgués acostarse á Perpiñá, la noble vila que després d' haber sigut per tants segles lo mes fort antemural de Catalunya contra les invasions franceses, fa mes de doscents anys que es lo contrari de lo que fou per tant llarch temps (1).

En Cutchet conservá sempre l' esperit práctic y despert de la gent de la Cerdanya, mostrantse encarinyat ab els fets y enemich d' abstraccions. De temperament sá com els aires de sa terra nadiua, mostrá en totes ocasions un ver amor á Catalunya, sortint coratjós á sa defensa aixis de son passat histórich

(1) Historia del Setí de Girona en 1809 per D. Lluís Cutchet. (página 24). Barcelona.—Estampa á carrech d' Aleix Sierra, 1868.

com de son present industrial. Quan l'atacaven ab els arguments sens causa del monopoli y del egoisme, deya que 'ls arbres de bon fruit son els que sofreixen mes cops de pedra. Una y altra vegada feu ressaltar que Catalunya era y havia sigut el baluart d' Espanya, per lo qual com més lliure y forta se mantingués, més segura era l' independencia de la nostra nació. Aixís manifestava son afecte á Espanya, que prenia peu en son amor á Catalunya, y, al mateix temps que se dalia per la creixement de la riquesa y de la cultura de la nostra terra, somiava ab retornar l' antiga forsa á les nobles ciutats ibèriques, sobre tot á les de Castella y d' Aragó tan celebrades durant l' Etat mitjana per ses industries y per sos avensos de tota mena, malgrat les guerres incessants d' aquelles centuries.

Aixó si, reconeix que per anar endevant per aqueix camí de salvació, lluytém en contra del temperament nacional, mes encarinyat ab los principis y la teoria que ab los fets y la realitat de les coses. Per aquesta obsesió de la possibilitat práctica de les fórmules abstractes, sol informarse nostre rigiment en criteris inflexibles que ens portan á l' uniformitat y á la llisura, prescindint dels organismes naturals y dels cossos vius.

¡Ab quina penetració, el nostre Cutchet, descobreix en l' historia d' Inglaterra y en sa vida política, que estudia com ningú, l' essencia de son esperit nacional, completament contrari á com l' han vist els homes polítichs, que no solen fixarse mes que en la crosta, deixantse enganyar per el fals aspecte exterior de sos actes de govern, inspirats sempre per lo propi interés comercial!

Cutchet posava enfront dels idealismes cosmopolites el desdeny de Gladstone per l' Economia abstracta, y la famosa declaració del Times, que revela la manera de sentir d' un poble, de que l' Economia Política deu acomodar sos preceptes á les circumstancies. Com Montesquieu endevinava en tota la política d' Inglaterra el sacrifici dels interessos polítichs als mercantils, el desitj de mellorar en lo possible, á fins hont se pugui en profit del productor nacional, les condicions de lluyta ab lo rival extranger. En el mateix periodo heroich de les guerres napoleóniques y adhuc quan sembla que no 's mou mes que per l' idea imperialista, sempre amaga l' esperit utilitari y l' afany de mantenir y aixamplar lo seu mercat.

Aprenent en l' Historia, de qu' era un ayman ferverós, pero en l' historia fonda de la realitat, completament renyida ab

l' historia de l' exterioritat enlluernadora, que prefereix la declamació als fets, els actes individuals aparatosos á la vida íntima colectiva, adquirir el segur convenciment de que els pobles debils y pobres no poden ésser may lliures. La llibertad política, deya, es un bé preciosíssim, unicament reservat als forts, aixis com ho es l' aire pur de les montanyes que dona vigor al home de pit sa y robust y, no obstant, sol ésser perjudicial per los que tenen tarats ó febles els pulmons.

Per aixó comprenia perfectament perque Inglaterra, qu' es la patria vera clàssica de la llibertat, estima la salvació del comerç y del treball com la lley suprema de sa política. A n' ells se sacrifica tot. Un país solzament agrícola sempre será pobre y migrat; necessita per ésser realment prosper la transformació fecundisant de l' industria, el miracle de la má d' obra que converteix el miserable lli en les randes que valen tant d' or com pesan.

No 's cregui no per aixó, quan defensa ab tant ardiment la política que deu conduhirnos al avenç material, que no pari esment en l' esperit. La lley económicca la lliga ab la lley moral; per aqueix motiu, no admet lo crudel «deixeu fer, deixeu passar» convertit per Malthus, segons Cutchet, en *deixeu morir, deixeu sacrificar*. No per altra rahó, s' oposa á l' inmolació brutal del home abandonat á sí mateix, en nom d' una llibertat sens ánima

L' interés nacional d' Inglaterra que no repara en malmetre y fer á miques els pobles débils per obrirse pas, generant aixis el cos material de son Imperi y afavorint l' expansió de la seva rassa, compren y proclama en Cutchet que, per altra part, la fa antipática é inferior baix l' aspecte humanitari y moral. Machiavel, esclama, ha fet abominable el principi del interés material escluiu en política, portantlo á les seves últimes conseqüencies, sens cap limitació moral.

M' apar que lo veig encara ab son posat modest y son aspecte venerable en el salonet mes apartat de la Biblioteca del Ateneu, llegint ab fruició tots els dies el diari inglés *The Times*, del qu' era fervent admirador. En sos escrits trobava la clau de la política inglesa, al veure sobreixir la prepotencia de l' opinió pública que fa bogir el diari ab sa corrent, com si fos una bandereta de campanar, reconeixent que, ab tot y les debilitats á que viu subjecte per sa condició especial de *Nunci británich*, que deu *criidar* lo que vol el poble, es el *Times* una llum

poderosa, cual desaparició, si algun dia arribés, fora indubtablement una gran perdua per la causa del progrés humá (1).

Era un temperament sencer y noble, que's transparentava per la tolerancia ab totes les idees y per la justicia que feya á sos propis adversaris quan n' eran mereixedors. Al consagrarli avuy un recort piadós dech condoldrem de que sa memoria no visqui tal vegada ab prou forsa en la ment de la actual generació, qui sap si per el brugit de la lluyta que l' ataleya. Tinch el convenciment de que á n' ell com á molts altres que foren sos companys, y que, dihentho com cal, van esser los precursors, mes tart ó mes aviat se 'ls colocrará en lloch ben assenyalat entre els grans patricis de la terra catalana.

Per honrar sa memoria en aqueix acte, he cregut que res fora mellor que deixarme portar de ses aficions, per lo qual he resolt tractar d' un escriptor, si no desconegut poch menys qu' oblidat en Espanya, sa patria, ab marcada injusticia, referintme especialment á les idees poliques y morals de sos escrits, dignes en veritat, de fonda meditació. Me refereixo á Baltasar Gracián, l' eximi escriptor aragonés, nascut prop de Calatayud com el gran Marcial, á qui s' acosta en certs moments, per sa finesa epigramática.

Es sempre profitós per coneixer intimament l' esperit d' una epóca ó d' un poble esbrinar los escrits satirichs y literaris hont s' hi transparenten les idees, les costums, la manéra de pensar y d' esser de tot un periodo ó regnat, revelantse com á verda-ders arsenals de l' historia.

Entre los clássichs espanyols, pochi ni han hagut després de Cervantes, tan traduít y apreciat fora de casa com Baltasar Gracián, en qual esperit filosófic sapigueren penetrar mes íntimament los extranys que 'ls propis. Shopenhauer mateix ne feu son autor predilecte, traduhint son Oracle Manual. Deya que per ell, un dels mellors llibres del mon era el *Criticon* (2), pot ser enamorat de son pessimisme, que es ni mes ni menos que els de nostres grans mistichs, que li fa exclamar: «ser héroe del mundo poco ó nada es; serlo del cielo es mucho, la felicidad murió para el mundo y vive para el cielo».

(1) Guerra al Sentido Común, por D. Luis Cutchet.. Parte, pág. 35.

(2) Arturo Farinelli.—Estudio crítico sobre Baltasar Gracián (pág. 203).—Biblioteca de Filosofía y Sociología.—El Héroe y el Discreto de Baltasar Gracián, Madrid.—Rodríguez Serra, 1900.

El nostre Capmany, que tracta ab exagerada duresa á Gracián per son estil, reconeix que el Criticon, ben podat, resulta una obra de geni, digne de fer honor al seu segle y á la seva nació.

Tomás Carlyle en son famós llibre «Els Héroes» deixa veure reflexos de Gracián, qui tractá del mateix assumpto en ses dos obres «El Héroe» y «El Discreto». L' autor inglés pondera sobre totes las excelencies del héroe, la sinceritat, en lo que no porta, ventatja á Gracián, qui digué que 'ls homes eminents consideravan com una especie de traició (1) lo disimul, mostrant sempre despreci envers l' afectació, enamorat com era del imperi natural y del senyoriu en el dir y en el fer. Com Carlyle, qui col·locá entre 'ls héroes l' escriptor, qu' endevinant lo que viu sempre etern en el fondo de les coses, ho fa visible á tots ab paraula profética, Gracián declara que sense saber, no hi ha senyoriu, y entre els héroes, hi col·loca els grans escriptors, *ya que el saber y el valor alternan grandeza*. No te res d' extrany per lo mateix que en Castelar, referintse á Carlyle, afirmés que en tota la nostra literatura, no mes hi ha un autor que se li pugui comparar, essent aquet Gracián, que es de mena incomparable (2).

¿Qui sap si l' escassa popularitat de Gracián á casa seva es deguda á no haver viscut á la Cort, en aquells temps en que tots els homes de lletres s' arrimavan á la seva sombra? Hi ha també que Gracián no se dalia per la gloria personal, com ho demostra el fet d' haver publicat la major part de ses obres ab el nom de son germá Llorens; y lo mes trist es que si alguna popularitat conseguí en Espanya, fou precisament per ses obres mes lleugeres com la «Agudcza y Arte de Ingenios» qu' es un verdader joch del enteniment, un finíssim art de sutillar l' expressió ó l' idea, en el qual trobarían mina inestroncable los que s' anomenan avuy decadentistes y deliquescents, en son afany d' enterbolir, per medi de la foscor rebuscada del pensament ó de la forma, un estat poétich del esperit. Felip IV, que era un conceptista, tenia dita obra en gran estima, y sens dupte á tal llibre se deu principalment el que Baltasar Gracián hagi sigut

(1) El Oráculo (pág. 447).

(2) Los Héroes de Tomás Carlyle, traducción de D. Julian, J. Orbon con un prólogo de Emilio. Castelar.—Madrid. Manuel Fernández. 1893.—Tomo 1.º (pág xv).

considerat en Espanya poch menys que el Góngora de la prosa, essent aixís que, entremix de la fullaraca de l' erudició y dins de l' alegoria, de que constantment s' acompanya, cap escriptor castellá pot ser ha possehit com ell la concisió en la fráse y la brevetat de la sentència. Per aquet sol motiu ha sigut la desesperació dels traductors.

Apart de sos mèrits no prou reconeguts, una altra rahó m' obliga també á parlarvos de Baltasar Gracián, y es la de que s' acostava molt á nosaltres, demostrant per Catalunya y Barcelona una estimació que crida nostra agrahiment. Fou Rector del Col·legi de Tarragona y se veu que concixia el catalá per alguna cita ben ensopegada, que 'n fa á les seves obres. Durant la guerra de separació, pareix que 's trobava en nostre sol y á prop dels exercits castellans, com ho prova el que parlant del cavaller y escriptor portugués Pau de Parada, que defensá Tarragona quan la sitiá el Marqués de Motte, y que prengue part en la batalla de Lleyda contra el Conde d' Harcourt, diu: «todo esto lo vi, yendo á su lado hasta la misma trinchera enemiga (1)».

Cita les paraules que esdevingueren profétiques del Duch de Nochera; Virrey d' Aragó, quan li donaren ordre de qu' entrés per Lleyda ab l' exercit mentres el Marqués de Velez ho feya per Tortosa, qui representant els inconvenients de fer la guerra á Catalunya y comprenent que 'ls catalans cridarían als francesos en son auxili, esmentá la fábula del cavall quan demaná auxili al home contra el ciervo, *y el hombre le ensilló y le enfrenó y después le tuvo siempre sujeto* (2).

Gracián, contrastant ab l' animadversió de molts de sos contemporanis, escriu parlant de Catalunya: «los catalanes saben ser amigos de sus amigos, también son malos para enemigos: bien se ve, piénsanlo mucho antes de comenzar una amistad, pero una vez confirmada hasta las aras. ¿Como puede ser esto instó un forastero, si allí se hereda la enemistad y hasta más allá de el caducar la vergüenza, siendo fruto de la tierra la bandolina? Y aún por eso respondió: que quien no tiene enemigos, tampoco suele tener amigos. Con estas noticias me fui empeñando la Cataluña adentro; corrila toda que bien poco me

(1) Agudeza y Arte de Ingenio —Obras de Lorenzo Gracián. Tomo segundo —Barcelona; por Joseph Giralt, año 1734 (pág. 162).

(2) Agudeza y Arte de Ingenio. —Tomo citado (pág. 288).

faltaba, cuando me sentí atraer el corazón de los imanes de una agradable estancia, antigua casa pero no caduca. Fuime entrando por ella como Pedro por esta y, notando á toda observación cuanto veía, que de las alhajas de una casa se colige el genio de su dueño. No encontré en toda ella ni con niños ni con mujeres; hombres si y mucho, aunque no muchos, que á prueba me introdujeron allá. Estaban cubiertas las paredes de retratos, en memoria de los ausentes, alternando con unos grandes espejos y ninguno de cristal, por excusar toda quiebra; de acero si y de plata, tan tersos y tan claros como fieles. Todas las ventanas con sus cortinillas no tanto defensivo contra el calor cuanto contra las moscas, que aquí no se toleran ni enfadosos ni entrometidos (1).

En altre lloch parlant de Barcelonã, l' anòmena «centro de sabios, modelo de honestidad, cantera de Reyes, que los dió á Aragón y de aquí á Castilla.

Per altre part, ell que tan extremá sos dicteris contra les dones, enaltí mes d' una vegada l' honestitat y el recato de les dones catalanes.

- Pintava ab má de mestre el nostre afany per la riquesa, quan devant de les portes del interés, en son Criticón, deya que no mes eran tancades pe'ls joves, ya que de trenta anys en amunt «se franqueaban á todo hombre, si ya no fuese algún jugador, descuidado gastador ó castellano, gente toda de la cofradía del hijo pródigo; más á los viejos, á los franceses y á los catalanes puertá franca y aún les convidaban con el manejo».

Es curiós lo passatge en que revela l' estimació que se feya de nostra moneda: «Yo os quiero dar mejor regla que todas, la nata del vivir, pero habéis de pagármela en trentines catalanes. No será posible, respondió —¿porqué no? porque no han dejado uno tan solo las *monsiures*.» Tal volta, vol significar ab aixó que los francesos que batallavan per Cataluña l' havían escurada per complert de sa moneda.

Moltes altres alusions podriam retreure á les coses de la nostra terra, si anessim escorcollant les obres d' en Gracián, pero ens cal lo temps per discórrer una mica sobre les idees de

(1) El Criticón; pág 161.—Obras de Lorenzo Gracián.—Tomo primero que contiene «El Criticón», primera, segunda y tercera parte. — El horáculo y héroe. — Barcelona; por Pedro Escuder y Pablo Nadal, impresores, año 1748.

tan original-escriptor sobre els Prínceps y el bon govern dels Estats.

L'obra mes notable, baix aqueix concepte, es la que escrigué ab el títol de «El Político Fernando» que doná á llum á Zaragoza l'any 1640, son coral amic en Vincencio Juan de Lastánosa, erudit y coleccionista de fama.

En aquesta obra volgué Gracián contrarrestar les doctrines del Príncep de Machiavel, per mes que en certs punts coincideix ab el gran escriptor florentí, qui, segons nostre autor, «parece que tiene candidez en sus labios y pureza en su lengua y arroja fuego infernal que abrasa las costumbres y quema las Repúblicas.»

Gracián, com Machiavel, se senti emportat per l'anhel de fundar grans monarquies, empenyo que caracteriza el Renaixement, girant la vista cap al Imperi romá, pero aixó no impedi qu'abdós sentissen l'amor á la terra hont nasqueren. Machiavel es sempre florentí; en Gracián s'hi ensopega totseguit l'aragonés. Aquell, ambiciona que la Casa dels Médicis sigui la reudentora de l'Italia y aquet, ben clar manifesta sa fallera per lo predomini d'Aragó. Gracián fa constar ab complacencia que los extrangers d'Aragó no dihuen *la buena España* y per lo tant no vol referirse á Aragó, quan se expressa axis: «la soberbia como primera en todo lo malo, cogió la delantera; topó con España, primera provincia de la Europa; parecióla tan de su genio que se perpetuó en ella; allí vive y allí reina con todos sus aliados, la estimación propia, el deseo ajeno, el querer mandarlo todo y servir á nadie; hacer del D. Diego y vengo de los Godos; el lucir, el campear, el alabarse, el hablar mucho, alto y hueco; la gravedad, el fausto, el brio con todo género de presunción y esto desde el noble, hasta el más plebeyo...»

Gracián fou com Machiavel un entusiasta del Rey Ferrán, el qual, segons lo florentí, d'un rey débil se torná per fama y per gloria, el primer rey dels cristians, apareixent les seves accions, si be se consideran, totes grandíssimes y alguna extraordinaria. El nostre aragonés comensa el seu llibre ab aquestes paraules: Opongo un Rey á todos los pasados, propongo un Rey á todos los venideros: D. Fernando el Católico, aquel gran maestro del arte de Reynar, el oráculo mayor de la razón de Estado.»

Gracián se condol de la poca estima que mostraren sos vassalls á dit Rey, qui durant molt temps no fou mes que l'con-

sort de la Reina Católica. «Los extranjeros le atribuyen todo lo malo y los españoles le niegan todo lo bueno; aquéllos le acumulan las culpas y éstos le niegan los aciertos.»

En el Criticón manifiesta la mateixa recansa en aquesta forma: «al mayor rey del mundo, pues fundó la mayor monarquía que ha habido ni habrá, al rey Católico D. Fernando nacido en Aragón para Castilla, sus mismos aragoneses no sólo le desfavorecieron, pero le hicieron el mayor contraste para entrar allá, por haberles dejado repetidas veces por la ancha Castilla; más él les respondió con plena satisfacción diciendo que los mismos aragoneses le habían enseñado el camino, cuando habiendo tantos famosos hombres en Aragón, los dejaron todos y se fueron á buscar su abuelo el infante de Antequera, allá en Castilla para hacerle su Rey, apreciando más el corazón grande de un castellano que el estrecho de los aragoneses, y hoy día todas las mayores casas se trasladan allá, llegando á tal estimación las cosas de Castilla que dicen en refrán, que el estiércol de Castilla es ámbar en Aragón »

En el mateix Criticón feu notar que los espanyols «abrazan todos los extranjeros, pero no estiman los propios. Son poco apasionados por su patria y trasplantados son mejores».

Al enaltir al Rey Ferrán no oblida á Isabel, pero la sitúa en son just lloch, considerantla com la gran cooperadora de la política de son espós. «De lo que más se ayudó Fernando para ser príncipe consumado de felicidad y de valor, fueron las exclarecidas prendas de la nunca bastante alabada Reina D.^a Isabel, su católica consorte, que siendo mujer excedió los límites de varón.

Ab refinada psicología, ens assenyala després el perill que ofereix la influencia de les fembres en lo govern dels Estats, que en moltes ocasions es l' esca del despotisme. «Reinan en este sexo las pasiones de tal modo, que no dejan lugar al consejo, á la espera, á la prudencia, partes esenciales del Gobierno.»

Gracián per altra banda, no tenia un concepte massa enlayrat del valer intelectual de la dona com ho demostra que, al lloarla, ho fa reconexentli qualitats de mascle. En la Agudeza de Ingenios, fa dir al seu germà Felip Gracián que la capacitat de la dona mes sabia no passa de la que te qualsevol home d'enteniment als catorze anys. En aquesta malavolensa te molta afinitat ab Shopenhauer, al extrem de dir no res menys que val mes la maldat del home que lo be de la dona. Sort, diu, que

el cel ha previngut que la hermosura casi sempre fos trono de la necetat, que si no, no fora un sol home ab vida, que vida és la llibertat.

Reconeix malgrat son malvoler, parlant de les Reines, «que la que por su correjimiento salió sabia y prudente lo fué en extremo y ordinariamente las más varoniles fueron muy prudentes. Fué rara y singular entre todas la Católica Reina D.^a Isabel, de tan gran capacidad que al lado de un tan gran Rey pudo no sólo darse á conocer pero lucir.»

No puch resistir la tentació de mostrarvos la finesa de observació del filosof, gran esbrinador del cor humá, quan parlant de la influencia de les dones sobre los governants, assenyala ab aquestes belles paraules, posant de relleu que se juga sovint la sort dels pobles ab el matrimoni de sos reys, com pot sempre mes l' esposa que la mare en lo cor del sobirà: con todo suele predominar más en el Principe el amor intenso de una esposa que el reverencial de una madre.

Entrant ja al fons de nostre estudi, trobem que aixis Machiavel com Gracián, exposan las dificultats qu' ofereix la formació d' un Estat nou, recalcant aquet que no té per fundador d' una monarquia á qui li dongué comensament imperfecte sino á qui la formá.

Un y altre reconeixen que els obstacles son escassos quan els Estats que s' ajuntan tenen semblansa y afinitat. «Hay también grande distancia de fundar un Reyno especial y homogéneo dentro de una provincia al componer un Imperio universal de diversas provincias y naciones. Allí, la uniformidad de leyes, semejanza de costumbres, una lengua y un clima, al paso que los unen entre sí, los separan de los extraños. Los mismos mares, los montes y los rios le son á Francia término connatural y muralla para su conservación » Aixis parlá Gracián: Machiavel escrigué avans: Quan els Estats nous que s' adquireixen son de la mateixa provincia y llengua, es molt fácil tenirlos, maxíma-ment quan no están acostumats á viure lliures; basta per posehirlos segurament que s' hagi estingit la branca del Princep que 'ls dominava, perque en les altres coses, mantenintse sens alteracions y no haventhi desconformitat de costums, els homes hi viuhen en quietut.

Cambia per complert l' aspecte quan les nacions ajuntades no se semblan Gracián ho fa notar clarament: «pero en la monarquia de España, donde las provincias son muchas, las nacio-

nes diferentes, las lenguas varias, las inclinaciones opuestas, los climas encontrados, así como es menester gran capacidad para conservar; así mucha para unir.

Machiavel, referintse á n' aqueixos Estats que tenen l' habitut de regirse lliurement y ab les seves lleys, manifesta que portan grans dificultats á son govern y que cal molta fortuna y habilitat per durlos. Tres camins se presentar segons lo florentí per conduirlos: lo primer consisteix en arruinarlos, lo segón en anarhi á habitar personalment, y el tercer, en deixarlos viure ab les seves lleys, treyentne una pensió ó creant un estat de pochs que 'l conservin afecte. De tots modos, acaba dihent, qui se fá l' amo d' una ciutat que era lliure, si no la desfá, temi d' esser desfet per ella, puix sempre te per refugi en les seves revoltes el nom de la llibertat y els seus usos antichs, els quals ni per lo curs del temps ni per los beneficis rebuts s' oblidan. Per aixó la més segura vía es destruirlos ó habitarlos.

El Compte d' Olivars se veu qu' havia estudiat á fons á Machiavel, quan en sa Memoria á Felip IV, aconsellantli que no 's contenti ab ser Rey de Portugal, de Valencia, de Aragó y Compte de Barcelona sino que treballi y pensí per reduhir aqueixos Reynalms al estil y lleys de Castella, li dona tres camins: lo primer es el de afavorir á alguns d' allí de manera que ab els officis y dignitats de Castella no 's recordin més dels privilegis locals, lo segón es el de la negociació, una vegada segur de la forsa convenientment preparada, y lo tercer, el d' anar á visitar en persona als Reynalms, fer que se promogui una bullanga y ab aqueix pretext introduhir gent y, aparentant portar la pau, com per nova conquesta, assentar y disposar las lleys, de conformitat á les de Castella.

Gracián demostra que l' idea destructora ó uniformista no va nihar en lo cervell del Rey Católich, *quien no fijó su Corte en alguna ciudad de las Españas ó porque no dió por definida la Monarquía, aspirando siempre á más ó por dictamen profundo de no hacer cabeza á una nación y pies á otras.*

En lo Nicandro, llibre que fou inspirat, si no escrit, per lo mateix Compte-Duch, parlant de Portugal s' afirma «que Felipe segundo debia quitar la sombra de Casa Real que dejó en Lisboa, porque no viendo ellos (los portugueses) este aparato, no se arrojarían á buscar alma á aquel cuerpo. El Rey D. Fernando debió hacer lo mismo con Aragón y Catalunya.»

Aquesta última recansa comproba quan certa era l' aprecia-

ció de Gracián respecte al sentit polítich del Rey Ferrán, qui portava en sí l' esperit de llibertat propi del Regne d' Aragó.

Al dir de Machiavel, el Princep no deu tenir més objecte ni altre pensament ni pendre res per art seva, fora de la guerra y l' ordre y la disciplina d' aquesta, porque es l' art únich que s' avé ab qui mana.

Gracián, en cambi, no ho creu aixís: «la eminencia real no está en el pelear sino en el gobernar. Entregó Fernando la juventud á la milicia y la senectud á la política. Atendió en sus primeros años á conquistar, en los postreros á gobernar.»

En altre lloch s' expresa aixís: «nunca se ha de entregar el Rey á un solo empleo (el de la milicia) porque sería hurtarse á los demás. Peleando Carlo Magno en Alemania instituyó la célebre Universidad de París y el gran Parlamento de Francia »

Ab gran acert proclama els danys que causen de vegades als Estats els reys massa batalladors. «Fueron muchos guerreros de corazón, pero destruyeron más sus Reinos que los contrarios; hicieron primero la guerra á sí mismos, empobreciendo sus Estados de oro y gente, que es la mayor y principal riqueza.»

Observa que les circumstancies y el mateix ambient son els que formen l' inclinació del Rey. Depent molt, exclama, el que surti un Princep perfecte, de la nació que lo rodeja. «Hay naciones que echan á perder sus Reyes, otras que los ganan.»

El Princep, continúa, deu ajustar la seva inclinació á la disposició de la monarquia; quan el natural no li dona per aixó, valentse de l' industria. En certs temps se desitja un princep guerrer y en altres un pacífich; la dissort está en pendres la réva ó en barrejar-se les contingencies.

Sembla que volgué aludir á l' inacció de Felip IV, que contrasta ab l' activitat de sos monarques vehins, al escriure: cuando los principes émulos ó vecinos son marciales ó guerreros, un rey criado en los entretenimientos ó delicias de la paz es fatal, es peligroso y aún desestimado, si no es que la política, la sagacidad y el saber suplan la falta de la pericia militar.

Considera major empenyo el de conservar la monarquia que el d' exténdrela, y per aixó sobre totes les armes hi posa les defensives. La ferocitat humana que s' ha produït en la varietat y refinament de les armes matadores, li fa eixir aqueixa sublim imprecació: ¿es posible que se hayan forjado tantas armas contra la frágil vida? ¡Oh infelicidad humana que haces trofeos de tu misma miseria!

No 's pot expressar ab mes forsa l' importancia del diner en las guerras modernas, de com ho feu Gracián: ¿Penseu per ventura que els Reys guerrejan ab el bronzo de les bombardes, el ferro dels mosquets y el plom de les bales? Res d' aixó sino ab diners, diners y mes diners. ¡Mal año para la tizona del Cid y para la encantada de Roldán respecto de una maza preñada de doblones!

Se comprén que no admeti la guerra com á font de gloria sino com á dura necessitat dels Reyalms. Aixís es que parlant de les dos espases del Rey en Jaume y del Cid, molt semblantes y en competencia de quina va guanyar mes batalles, exclama: yo me atengo á la primera como más provechosa y quedese el aplauso para la segunda más fabulosa.

En parecuts termes reflecta en el Criticón la seva prevenció contra les hassanyes llegendaries, mostrant á la Isla de l' immortalitat á tres que se tapavan la cara ab les mans y qu' eran res menys que lo Cid Campeador, lo Roldán francés y lo portugués Pereyra «corridos de las necesidades en aplausos, que cuentan de ellos sus nacionales.»

Contrasta Gracián ab Machiavel, qui desvergonyidament aconsella als Prínceps que no guardín la fe mes que quan els hi convinga, anyadint que els prínceps dehuen esser entravessats de lleó y de guilla, quan ab mes noblesa d' esperit parla aixís l' escriptor aragonés del nostre Ferrán: Fué politico, prudente no astuto. Vulgar agravio de la política es el confundirla con la astucia; no tienen algunos por sabio sino al engañoso y por más sabio al que más bien supo fingir, disimular, engañar, no admitiendo que el castigo de los tales fué siempre perecer en el engaño.

Referma la forsa de son pensament noble y sencer ab los següents aforismes: Es la justicia el alma del Reinar y en el vicio no cabe cosa grande ni digna de eterno aplauso.

Enemich declarat de la tirania, dicta son cástich en l' esterilitat de la successió. «La familia de los Césares en Roma fué estéril de sucesores tanto en calidad como en número, ordinario castigo de la tiranía.» Si hagués viscut uns quans anys mes hauria vist complert altra vegada el cástich, estroncada la casa d' Austria al morir Carlos segón.

Hont se manifesta Gracián verament original, es quan ab tanta claretat fa ressortir el gran predomini de les qualitats personals per governar als pobles.

«Es la capacidad el fundamento de la política y es la capa-

cidad signo de la prudencia, sin la cual ni el ejemplo ni el ejercicio ni los años sacan jamás maestros. Con ella los mancebos son ancianos y sin ella los ancianos son mancebos.»

La superioritat de la monarquia se troba quan sa grandesa se correspon ab la del monarca. Quan aquest enllás no existeix, á manca de recíproca igualtat, val més que pequi per excedir el Rey á la Monarquia, que no pas lo contrari.

A tal extrem porta son anhel d' homes superiors per regir als pobles, ideya que se trasparenta en tots els seus llibres que tendeixen sempre al héroe, al sobre-home, com ara se diu, que enmitx de la monarquia de dret diví, l'ensa ab valentia la següent exclamació: Ociosamente ocupa el campo la estéril lozana higuera y el trono real un principe inútil. No sirve sino de estorbo á otro que coronara el Reyno con las fecundas ramas de sus brazos.

En altre lloch, ens assombra per sa audacia quan diu referintse als Prínceps: tan vulgares hay algunos y tan ignorantes como sus lacayos y advierte que, aunque sea un príncipe, en no sabiendo las cosas y quererse meter á hablar dellas, á dar su voto en lo que no sabe ni entiende al punto se declara hombre, vulgar y plebeyo.

La confiança en la forsa individual y en l' esfors isolat d' un home de valua, se descobreix sovint en los conceptes de ses obres. El sabi, assegura, ab ell no te prou; ell es totes ses coses y portantse á n' ell, ho porta tot. No hi ha mellor felicitat, afirma, que el poder dependre d' un mateix.

Aquest sentit pregonament individualista, que resplandeix també en l' importancia que don á les qualitats personals dels Reys, va lligat ab aquell íntim sentiment aristocràtic, que en les agrupacions humanes fuig de l' empena de la multitut per acogana als pochs y mellors. Es quelcom de la preferència per els escullits d' alguns filòsops moderns, que bracejan contra l' onada democrática de nostres temps y que, en lloch de la soberania de la massa, volen el govern dels entesos y l' imperi dels superiors.

Mala senyal quan mes coses agraden á tots, diu Gracián, porque lo molt bó es de pochs y lo que plau á la gent vulgar te que desagradar als pochs que son los que saben.

Donauli la discreta y entretinguda conversa, qu' es lo mes delectable recreyo del enteniment, pero ab tres ó quatre amichs entesos y no més, porque en passant d' aqui se torna baralla y confusió.

Referintse al ditxo de que la veu del poble es la veu de Deu, afegeix: si, del Dios Baco y si no escuchadla un poco y oiréis todos los imposibles no sólo imaginados sino aplaudidos.

Fins á propòsit dels vulgos, posa en evidencia, la diversitat de pobles d' España, calificantlos aixís: crédulo el de Valencia, libre el de Barcelona, necio el de Valladolid, bárbaro el de Zaragoza, novelero el de Toledo, insolente el de Lisboa, hablador el de Sevilla, sucio el de Madrid, vocinglero el de Salamanca, embustero el de Córdoba, vil el de Granada.

No l' afalagan els aplaudiments del populatxo ni l' estomordeixen ses furioses embestides, com ho revelan les següents paraules: páganse muchos del favor del populacho, pero no hay que fiar en su gracia, que hay gran distancia de su lengua á sus manos. ¿Qué fué verlos bravear ayer en un motín en Sevilla y enmudecer hoy en un castigo? Son sus impetus como los del viento que cuando más furioso calma.

Per aixó vol un manador d' homes, una voluntat que 'ls conduheixi, expressant son concepte sota aquesta gráfica comparansa: un buen político suele echar buena esquila que guíe el vulgo á donde él quiere.

L' excelencia que concedeix al valer individual y á l' acció resolta de una voluntat sola, que son sempre ó casi sempre los que posan en moviment á les forces colectives, d' habitut inconscients y somortes, fa que recomani un extremat mirament en l' elecció de Ministres.

Machiavel respecte d' aixó ja digué: no es de poca importancia per un Príncep l' elecció dels Ministres, els quals son bons ó no, segons la prudencia del Príncep. La primera conjetura que se fa d' un senyor y del seu cervell, es veyent els homes que té á l' entorn, perque el primer esguerro que fa, lo fa en aquesta elecció.

En Gracián hi posa aquest sustanciós comentari: este gran empleo de Reinar no puede ejercerse á solas, comunicase á toda la serie de Ministros que son Reyes inmediatos ¿Qué importa que el Principe sea excelente en sí si los ayudantes le desacreditan?

Y en son llibre «El Discreto,» se llegeix: sólo el realce en elegir pudo hacer célebres á muchos reyes eminentes en sus elecciones así de empresas como de ministros; que un yerro en las llaves de la razón de estado basta á perderlo todo con des-crédito y á ganarlo todo con inmortal reputación.

Malgrat la seva superior clarividencia, vejà ab ulls enga-

nyats, al privat funest de Felip IV, un dels Ministres més des-
acertats segons mon entendre, que ha tingut Espanya, com
eminent en tót, *gigante de cien brazos, de cien entendimientos,*
de cien prudencias, essent aixís que no mes resulta gran y admi-
rable en les pintures maravolloses de Velázquez.

Hi ha moments en que les paraules de Gracián produheixen l'
impresió fonda de les veus profétiques. Aquí 'ls teniu, exclama,
els pretendents enganyats y els mandarins enganyadors; aquells
volentho tot, aquestos no complint res, donant llargues excuses,
esperances tontes, totes compliment y quimera. Aquí 'ls teniu los
capritxosos politichs, amichs de perilloses novetats, inventors de
sotileses mal fundades, trastornant les coses de dalt á baix, *no
sólo no adquiriendo de nuevo ni conservando de viejo, pero per-
diendo cuanto hay, dando al traste con un mundo y aún con dos,*
todo perdición y quimera.

Lo mateix á l' educació del Princep que á la primera direc-
ció de sos accés, atribueix influencia marcadíssima en els Reg-
nats. D' una educació heróica en neix un Princep heróich; dura
en la jerra molt temps la bona ó mala essencia del licor que
contingué en son principi.

Tenen els Reys grans contrarietats al comens de son govern.
Tota prudencia, tota atenció, tota sagacitat may es prou en
aquest punt dificultós. Lo perill d' errar lo camí es de debó quan
se comensa la ruta, pero una vegada ensopegat, un hom va pro-
seguint molt fácilment. La clau d' un venturós y encertat Reg-
nat se troba en l' arrencada, y permeteu qu' ho diga, en la sort
d' encarrilar al comensament. Per allí hont se posa á correr un
riu caudalós per allí prossegueix, qu' es arreu tasca impossible
obrir noves conques.

Hermoses paraules qu' haurian de saber de memòria y haver
rumiat tots els Reys abans de que 'ls imposessin per primera
vegada la greu responsabilitat del regnar.

Ens parla Gracián en el Criticón, descrivint la roda del
temps, de que en aquest mon tot volta, de que no hi ha cosa que
tinga estat, de que se puja y arreu se declina. En tots els llochs
y monarquies succeheix lo mateix ni mes ni manco que lo que li
esdevé á la fruyta del arbre ó al cos vivent que passen per totes
les condicions desde la primavera al hivern y desde la joventut
á la vellesa.

Afirma á continuació que Ferran V regná en lo creixent del
Imperi, com si diguessim en sa primavera. La grandor ó la peti-

tesa d' un Rey depenen molt del estat de la Monarquia, puix va molta diferencia de regnar en lo creixent á regnar á la mimvada. Les forses y lo cervell portan mes embranzida á la alba qu' á la posta.

Digueu, si no fa meditar aqueixa viva descripció de Gracián: suma infelicidad de un príncipe llegar á la monarquia, ya postrada, caído el valor, valida la ociosidad, entronizado el vicio y las fuerzas apuradas, la reputación fallida, la dicha alterada, todo envejecido y como casa vieja amenazando por instantes la ruina.

Gracián l' exposa ferament á nostres ulls, la desgraciada Espanya d' aquell temps: *que está hoy del mismo modo que Dios la crió sin haberla mejorado en cosa sus moradores, fuera de lo poco que labraron en ellos los romanos; los montes se están hoy tan soberbios y cerreños como al principio, los ríos innavegables corriendo por el mismo camino que les abrió la naturaleza; las campiñas se están páramos, sin haber sacado para su riego las acequias, las tierras incultas, de suerte que no ha obrado nada la industria.*

Com diu sabiament, les arts humanes deuen completar els dons naturals, ja que lo mellor natural será sempre incult sens el necessari conreu.

Al arribar aquí, se 'ns mostra Gracián entusiasta de les arts y del saber que han transformat al poble, aplanant les montanyes y convertintles en jardins, fent los rius navegables, els llachs vivens de peixos y rodejant els mars de famoses viles coronades de molls y ports. Les nacions bárbares y feres, prossegueix, sens politica, sens cultura, sens arts y sens instrucció, no son nacions sino corrals d' homes incults. L' home neix bárbre y se redimeix de bestia per la cultura.

Sembla que vol á son objecte el saber práctic. que fa els pobles grans, ja que *muchos que son sabios en latín suelen ser grandes necios en romance.*

Fins lo saber, segons Gracián, te d' ésser amotllat al ús; cal no discórrer á lo vell, y s' ha de plaure á lo modern. La qüestió es viure á lo práctic.

Lo saber té que portar utilitat aixis als individus com als pobles. Per aixó aconsella que els mes sabis tinguin un punt de negociants. No tot sigui especulació; hi hagi també acció. Els sabis son fácils d' enganyar perque encar que coneixen lo extraordinari ignoren lo ordinari de la vida, que es lo mes preciós,

¿de qué serveix lo saber si no es práctic? El saber viure es avuy el verdader saber.

Digui 's si no encloucn les anteriors sentencies tot l'esperit de la ensenyansa, tal com la comprenen avuy les modernes nacions.

No pot extranyarnos que qui concedeix tal importancia á les arts y al conreu de l'esperit, donantlosi posat práctic, sapi-gués veure tan clarament en son temps la miseria de la nostre riquesa, y la esterilitat de l'or qu'ens venia de les Indies.

Conta, á aqueix propósit, qu'una vegada, entre altres, els francesos, tumultuosament y ab la lleugeresa que solen, increparen á la fortuna dihentli que s'havía tornat espanyola, pon derantli els excessos de favor ab que distingia als espanyols, donantlosi unes y altres Indies, y fent práctichs els impossibles mateixos, com son rius d'or y d'argent. Tot per ells y res per nosaltres. A lo que replicá la fortuna ¿Cóm, que no vos he donat Indies? Indies vos he donat y ben mercades, puix que no vos costen res. ¿Quines Indies mellors per la Fransa, trobariu, com la mateixa Espanya? Lo qu'els espanyols executen ab los indis vosaltres ho repreneu á n'els espanyols. Si aquells los enlluer-nan ab mirallets, picarols y agulles, aixugantlos llurs tresors, vosaltres ab pintes, capsetes, perfums y altres tonteries els hi xucleu tot l'or que porten d'aquelles terres y aixó sens gastos de flotes, sens vessar una gota de sanch, sens arriscarse als abims sens despoblar los Reynalms, sens atravesar els mars. Els espanyols vos portan á casa l'or y l'argent ja encunyats, quedantse solament ab el vellón, malgrat la tonsura.

Creyeume, diu mes endevant, qu'els espanyols brindan flotes d'or y d'argent á la set de tot lo mon, al extrem de que un any que no vingué flota no pogueren ferli guerra al Rey católich sos constants enemics.

¡Quán clarament comprenia que l'or y l'argent eran no precisament la riquesa, sino el contrapés y la mida de totes les coses! per aixó son rics els que tenen productes y aplican son treball á donar valor á les coses. Hi ha que admirarlo quan assenyala el valor prehuat del ferro, que ofereix la naturalesa per fabricar aixades, relles y altres eynes necessarias per con-reuar la terra y se condol de que malhauradament la malicia y la crueltat dels homes se'n servezca per fer espases, llanses y punyals, instruments de mort y de ruina.

D'aqueix modo feya veure la pobresa de l'or y la riquesa

del ferro, la xorquia de la moneda y la fecunditat del treball.

No ab menys bon sentit tracta de la hisenda pública, lloant el digne empleo dels reynals tresors en empreses útils. ¡Malaguanyats milions els de Neró y Calígula, y benhaurats diners els del aragonés D. Jaume!

Si les empreses son profitoses, elles mateixes retornen els manlleus ab guany. Ferrán estalviava els inútils empenys que no mena el públich benefici sino l' amor propi, sepultura de vassalls y tresors.

¿Se vol crítica mes pungenta d' aquella política encaminada al domini universal, que malmetia totes les nostres riqueses y ens descaminava de les arts, de la cultura, del treball que fan les nacions poderoses y arrelades? ¿Se pot donar mellor regla á los que disposan de la hisenda dels pobles que la dictada per Gracián?

¡Ab quines hermoses paraules refereix la mort del Rey en Ferrán, á qui presenta per tót arreu com exemple de la eminencia en el regnar! «Murió á los sesenta y cuatro años de su preciosa edad y á los cuarenta de su feliz reinado. Gran dicha de una Monarquía, quando sus reyes mueren viejos y no comienzan niños. Vivió poco en la fruición y eternamente en el deseo.» No 's pot dir pus bellament que may se va jaure sobre els llorers.

Y termina ab aqueixos mots: llegó al extremo de su política, á hacer de su gobierno dependencia, á que conociese la monarquía que ella le había menester á él y no al contrario.

Portat de son zel religiós, pondera lo fet d' haver tret á fora d' Espanya els jueus, trobant que guanyá mes ab aixó que en haverla feta senyora de tantes nacions.

Aquesta aseveració, que á molts els hi semblará una heretgia, y que no es moment de discutir, pareixerá á alguns altres una mostra de gran previsió política.

Siga com vulga, estiminse en un ó altre sentit ses tendencies, está fora de dupte que los llibres de Gracián tenen saho, que en ses admirables obres s' hi cullen prous pensaments, observacions y consells per fer una tria que servesca de Nort als Prínceps en la difícil tasca de governar als pobles.

No solament als Reys, sino als polítichs que tenen que guiar un moviment y dirigir la opinió, endressa consells de profitosa justesa, que se diria son dictats tenint en compte el carácter de la nostra terra.

Convé, diu, regular la imaginació, terrible quan no la enfrena lo judici, y may exagerar, porque si no correspon el preu al valor de les coses, com succeeix sovint, se revolta la espectació contra l' engany.

No tota la hisenda s' ha de abocar d' un cop en les lluytes, ni se deuen treure totes les forcs á la vegada, puix el *retén* en qualsevol materia fou gran norma del viure y del vencer, y molt mes en els alts cárrechs.

Digna d' ésser remembrada sempre es la següent recomanació: les coses s' han de pensar poch á poch y executarse depressa: á la inteligencia li lleu decidir ab calma, y una vegada resolt, á la diligencia li toca practicarho ab llestesa. La qüestió es sortir ab l' intent, valentse de la habilitat ó de la manya, á manco de forsa, puix el que no resulta en sos empenys sol perdre la reputació.

Per últim, contra la virtut de les paraules dolces, que solen cobrir obres amargantes, encomana la prevenció, puig no convé pagarse de la molta cortesia, qu' es una especie d' engany aixís com donar satisfacció á qui no la demana ó donarne massa quan arriba el cas, resulta mitja confessió de culpa.

No finiríam may si anessim á recullir les regles de conducta qu' ha trassat á l' home aqueix gran polítich y moralista, ab un coneixement assombrós del cór humá, y una penetració tan fonda de la realitat de la vida que fa de moltes de ses ideas veres revelacions. Molt tenia que haver viatjat Gracián y homes de tots els brassos degué tractar en sa vida per arribar á possehir la munió d' experiéncia y el doll de bon sentit que no s' adquireixen únicament ab la companyia dels llibres y ab les isolades meditacions. Com diu Nietzsche, avuy tan en predicament, un bon escriptor no té solzament el propi geni sino que té el de sos amichs també, de que s' apodera en la conversació íntima, que fou per Gracián un goig comparable únicament ab lo de llegir bons llibres, en que tant frui son enteniment.

Al acabar mon modest estudi, que no fora digne de vosaltres si no l' hagués esmaltat ab pensaments d' altri, dirigeixo la mes coral salutació á mos companys d' Academia, creyent qu' haurán vist ab simpatia que hagi vingut avuy á fer un elogi, en la nostra llengua catalana, d' un escriptor castellá, que no ha obtingut encara en sa patria la consagració completa de sos altíssims mereixements.

OBRAS D' EN CUTCHET

Ensayo económico-político á propósito de la reforma de los Aranceles.

—Barcelona: imp. de A. Gaspar.—1851, en 4.º, 214 páginas.

Cataluña vindicada.—Barcelona: imp. de J. Jepús.—1858, un vol. en 4.º, 400 páginas.

La Soberanía Nacional en España.—Barcelona: imp. de C. Verdagner, en 8.º, 63 páginas.—1869.

De la elección de Monarca.—Madrid: imp. á cargo de Morete, en 4.º menor, 25 páginas.—1869.

La guerra al Sentido Común.—Barcelona: imp. de Celestino Verdagner.—1869, 115 páginas.

La guerra al Sentido Común (segunda parte).—Barcelona: 1884.—Imprenta de J. Jepús en 4.º menor, 115 páginas

La República Cubana.—Imprenta y Librería de Tomás Gorchs.—1870, 46 páginas.

Historia del Siti de Girona en 1809.—Barcelona: Estampa á carrech d' Aleix Serra.—1868, 131 páginas.

En el diari «El Barcelonés» en 1853, publicá varis articles sobre Balmes y uns estudis relatius al libre de Mariana «De rege et-regis institutiones.»

En 10 de Mars de 1856 doná á llum un extens prospecte, que es tot un programa polítich, económic y social, del periódich que va publicarse ab lo títol de «El Centro Parlamentario.»

CONTESTACIÓN

DE

D. José Pella y Forgas

Senyors:

Obligat pel llas de una antiga amistat, quasi germanívola, porque comensá ab la de dos vellas familias de la costa d' Ampurdá, la de D. Frederich Rahola y la meva, amistat afermada pel tracté que donan aficions y estudis iguals, y encara per las lluytas politicas en que tots dos ens trobarem en aquella nostra terra natural, jo no puch menys de acceptar molt agrahit l' encarrech de contestarli á son bellíssim discurs d' entrada que ara mateix, senyors academichs, acabeu de entendre.

Ve á substituir D. Frederich Rahola y Tremols, literat y economista, á n' aquell que fou venerable company nostre en Lluís Cutxet també literat y economista. De aixó la Royal Academia de Bonas lletras ne té gran honra de poder continuar cixa familia de literats-economistas, es á dir las duas cosas per separat y á la vegada: las lletras y els estudis socials economichs. Aquesta dualitat es una senyal de la nostra época.

Ditas estas paraulas, y no volent traure el bon gust que haja deixat la lectura del discurs de D. Frederich Rahola, entro desseguit per parts del mateix discurs, y sobre l' importancia politica y filosófica de las paraulas del escriptor aragonés Gracián que es el seu tema, dich desde ara, que tal com jo he vingut á comprendre, las ideas de Gracián sobre la governació de la monarquia espanyola mostnan esser, per lo que habem oit, un tras-

llat fidel de la opinió pública ilustrada de las nacionalitats y reyalmes de la monarquia espanyola; una opinió contraria á la de Madrit y de la seua Cort en la época de la casa de Austria.

De lo que diu el discurs, que Gracián may feu estada llarga á Madrit, mes á Aragó y á Catalunya, especialment á Tarragona, en trech que las ideyas politicas del famós Gracián duhen la fesomia del *medi* (com ara s' estila dir) en que se formaren. Es, senyors academichs, un aragonés que protesta del desgovern y de la soberbia y las bojerías de la Cort de Madrit.

Perque en filosofia y política Gracián s' aixeca com un partidari ferm de la rahó y la justicia contra la tiranía reyal que anava extenense per Eúropa, presentint ja l' época de Lluís XIV que aviat habia de oir aquell mot tristement célebre: *el Estat so jó*, y del demás al assegurar que Gracián era un trasllat de la opinió pública ilustrada de Espanya, llevat de la Cort de Madrit, sembla que sento los bells conceptes de tot lo que deyan una munió d' insignes politichs y escriptors á Catalunya, á Italia á Flandes en tots los estats de la corona d' Espanya, inclús los estats de Castella, maravellats com á Madrit se rompia la tradició vinguda de la Etat Mitjana, tradició de llibertats locals y, s' desgavellaba la gran obra de Fernando l' Católich y Carles V. Si, senyors academichs, tots aquestos escriptors afirman com el jesuita Gracián afirma, primer la diversitat fonamental dels pobles de Espanya y afirman al mateix temps la tradició cristiana, que protestaba ab tota sa forsa, com de un crim, de la nova tiranía, la mes dolenta de totas las tiranías, perque no venia de la imposició de un conquistador ni del esvalot de un poble, sino que provenia segons nostre filosoph del sigle XVII, Martí Vilademor, *del abus de la Auloritat llegítima*.

Pero en veritat cal fer esment que nostre catalá Martí Viladamor parla del reys ab més respecte que no pas Gracián, Mariana y altres autors castellans. Los escesos de la potestat reyal á Martí Viladamor, li remouhen las fibras mes íntimas de sa conciencia de cristiá, y busca en San Tomás y en las lleys divinas l' anatema del absolutisme que s' habia apoderat del Govern d' Espanya. Aixís es que per ell, Maquiavello era net y clar un heretje y un impío y res mes (1). També els Consellers de Bar-

(1) *Præsidium inexpugnabile Principatus Cathalonice, etc.*, Francisco Martí et Viladamor, juriconsulto barcinonense, Barcelona 1644 y l' altra obra en castellá: *Noticia Universal de Cathaluña*.

celona en su *Proclamacion católica á la Magestad piadosa de Felipe el Grande* (1) no s' els hi esdevingué altre rahó quan escribian á Felip IV: «El error político de los *impíos* Machiavelistas »que tienen por sano consejo, que el Principe para conservar el »Estado haga contra la fé y religión, no guarde palabra ni juramento, se opone Jesucristo Nuestro Señor, diciendo ¿qué le »aprovechará al hombre haber ganado todo el mundo, si es con »detrimento de su alma?»

Pero sobre tot, senyors ahont se puntualisa de ma mestre, l'absolutisme que no millor ho hagueren fet Tacito ó Ciceró, es en aquestos mots solemnes que escriu en el mateix sigle XVII el mes conegut dels juriconsults catalans, Cancrer, d' esta manera: «El »poder que cap rahó natural ni cap regla de dret regula, que es »el que se n' diu poder absolut, no es tal poder sinó tirania filla de »la iniquitat» (2). Y esque 'ls escriptors catalans de aquell sigle, eran fundament catolichs, pero al mateix temps, sabis filsofhs y teolechs, en proba de aixó, aquí mateix, en las ratillas que segueixan en la *Proclamación* d' els consellers escolteu aquest magnífich párrafo:

«La bondad mira á la voluntad de Dios como efectiva: á la »de los hombres como electiva y solo de Dios puede decir *sit* »*pro ratione voluntas*, porque es regla primera por quien todo el bien se regula.»

Es la condemnaió teológica mes clara del absolutisme.

Un illustre company nostre D. Eduard de Hinojosa, va demostrar en son dia que aquesta era també la opinió castellana en escriptors com Mariana, Foix Marcillo, Molina y altres. Ab aixó be s' pot dir que era la veritable opinió espanyola (3).

Aquesta coincidencia que marca un estat de criteri general, resulta fins en tets concrets com el de la explotació d' América: Tothom veyá que Castilla se feu mestresa de todas las Indias d' América y Oceania per medi del privilegi exclusiu de Cádiz y Sevilla, y aixó que compta Gracián y que habem sentit ara en la lectura de D. Frederich Rahola en el bell apolech dels fran-

(1) Barcelona 1641.

(2) CANCER. *Variarium resolutionum*. III-3-114.

(3) *Influencia que tuvieron en el derecho público de su patria y singularmente en el derecho penal los filósofos y teólogos españoles anteriores á nuestro siglo*. Madrid 1890 Memoria de la Academia de Ciencias morales y políticas.

cesos, increpant la fortuna en el concepte de que Castella rebia á gabells l' or y la plata pera passar tot á mans d' estrangers, sembla que llegeixo aquell famós discurs de Clarís en la Asamblea de 1640 y las paraulas que l' historiador Melo posa en sa boca: «Ingleses, venecianos y genoveses sólo aman su interés en »Castilla; búscanla como puerta por donde pasan á sus repúblicas el oro y plata: si sus tesoros tomaran otro camino, en ese mismo dia habian de cesar su amistad y alianza».

Y recordo lo que abans escrigué nostre Francisco Gelabert en sos *Discursos sobre la calidad del Principado de Cataluña*. «Poco importa traerle (el dinero á la patria) si en ella no le detenemos y para detenerle parece son menester dos cosas: la »primera no permitir que gente extranjera lo saque; la segunda »quitar á los naturales la ocasión de sacarle. Lo primero es cosa »común. ... y en particular en Castilla donde el dinero más »abunda» y declara tot seguit que conve «hacer nativas de este »Reyno las cosas que fuera dél ha buscar y mas como son sedás »y otras cosas que el arte y no la naturaleza los hace y siendo »asi, por ventura quedamos privados de poder tener aquí artifices para hacerlas como otras naciones.» (1)

Y penseu, senyors académichs, que aixó mateix se deya llavors á Flandes en una obra d' autor anónim titulada *Hispania sive de regis Hispaniæ regnis et opibus commentarius* (2) y s' escribia en la Italia espanyola per aquell escriptor tant perseguit Tomás Campanella en sa obra *De Monarquía hispánica*. (3)

Pero, pogué mes la superbia ridícula, perque era sens fonament, dels personatjes de la Cort de Felip IV, superbia ridícula tant ben pintada per Velazquez, y s' separá Portugal destruint l' esperansa de que s' formés una gran nació ibérica, y desde llavors fins aquestos dias d' avuy, Espanya ho anat perdent tot. per haberse separat de la antiga tradició de la Edat Mitjana que era la veritable tradició espanyola defensada per Gracián y per tots los grans filosofhs, juriconsults y teotechs espanyols.

HE DIT.

(1) GELABERT. *Discursos sobre la calidad del Principado de Cataluña*. Lérida 1610

(2) Leipzig, 1629.

(3) Amsterdam, 1641.